



## Sistemi di Rilevazione Presenze e Controllo Accessi

### CONTRATTO PER IL SERVIZIO IN MODALITÀ ASP DEI PROGRAMMI CRONOS KEROS DI RILEVAZIONE DELLE PRESENZE DEL PERSONALE

Copia da ritornare firmata per accettazione

CONTRATTO N° A\_02190 DEL 02.01.2013

#### TRA

La Società CRONOS srl con Sede Legale in Torino via Leonardo da Vinci 12/A e sede operativa e amministrativa in Lecco, Via Cavour, 58/A avente P.IVA.: 01567810138, rappresentata dal Legale Rappresentante, sig. Enrico Marioni, nella sua qualità di Amministratore Delegato, (di seguito "Cronos")

#### E

La Società ORDINE DEGLI INGEGNERI DELLA PROVINCIA DI VENEZIA con Sede Legale in VENEZIA MESTRE (VE) –

Via Bruno Maderna, 7 – int. 29 - P.I. 94033207276 rappresentata dal Legale rappresentante, CEOLA IVAN ANTONIO  
nella sua qualità di PRESIDENTE PRO TEMPORE

che dichiara di avere i poteri necessari per la sottoscrizione del presente Contratto, (di seguito "Cliente")

#### PREMESSO CHE

- Cronos ha sviluppato una infrastruttura tecnica usufruibile in modalità "ASP" (Application Service Provider) che consente l'accesso remoto, attraverso la rete Internet, ad applicazioni software proprietarie, ivi inclusi i Programmi software Cronos KEROS indicati nell'allegato 1 (di seguito "Programmi") e il loro utilizzo in modalità ASP;
- il Cliente desidera utilizzare in modalità ASP i Programmi sviluppati da Cronos;
- il Cliente dichiara di voler sottoscrivere il presente Contratto per scopi strettamente inerenti l'esercizio della sua attività professionale.

Tutto ciò premesso, quale parte integrante ed essenziale del presente Contratto,

#### SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

#### 1. DEFINIZIONI

- 1.1 Parti: le Società contraenti
- 1.2 Allegato: è il documento attraverso il quale vengono disciplinati alcuni aspetti del presente rapporto contrattuale e che costituisce parte integrante del Contratto.
- 1.3 IDC: (Internet Data Center) è la "Server Farm" presso la quale verrà collocato il Server.
- 1.4 Server: Computer che Cronos metterà a disposizione del Cliente per la connessione mediante la rete Internet.
- 1.5 Programmi: sono i programmi Cronos KEROS, come meglio descritti nell'Allegato 1), che Cronos metterà a disposizione del Cliente e che il Cliente avrà diritto di utilizzare via Internet.
- 1.6 Livelli del Servizio (SLA): sono le prestazioni minime che Cronos si impegna a garantire per l'erogazione del Servizio.

#### 2. OGGETTO DEL CONTRATTO

- 2.1 Sono i Programmi software oggetto del servizio ASP, descritti nell'Allegato 1), che è parte integrante del presente contratto.
- 2.2 MODALITÀ DI EROGAZIONE DEL SERVIZIO ASP  
Il servizio Cronos KEROS in ASP (Application Services Provider), è una nuova modalità di concessione della Licenza d'uso dei Programmi software, effettuata mediante la connessione via Internet ai Programmi, che sono installati su un Server collocato presso una Server Farm. La Server Farm è una struttura attrezzata per ospitare i Server dei Clienti, dotata di massimi livelli di sicurezza (sistema antincendio, temperatura controllata, sistema antintrusione, firewall, ecc.), grandi capacità di connessione, assistenza sistemistica specializzata, gestione dei backup, accesso continuato al servizio.  
Per accedere ai Programmi Cronos KEROS, basta semplicemente un browser e un collegamento Internet e il Cliente può operare come se i Programmi fossero installati sul suo Server locale.  
Le timbrature vengono acquisite sul Server dai terminali installati ovunque, mediante il programma Cronos TRASM, via rete Internet oppure via modem GSM.
- 2.3 CONTENUTI DEL SERVIZIO CRONOS KEROS IN ASP
- Licenza d'uso in modalità ASP dei Programmi software descritti nell'allegato 1, valevole per tutta la durata del Contratto.
  - Disponibilità del collegamento 24 ore/giorno per 365 giorni/anno.

- Gestione operativa completa dell'ambiente di lavoro del Cliente presso la IDC, effettuata da tecnici sistemisti specializzati.
- Continuità di erogazione di energia elettrica.
- Monitoring e turning dei sistemi.
- Installazione, aggiornamento e manutenzione dei software di base.
- Gestione delle copie di sicurezza dei dati.
- Schedulazione e controllo delle elaborazioni batch.
- Help desk telefonico per la soluzione di problemi di tipo tecnico.

#### 2.4 MANUTENZIONE E AGGIORNAMENTO PROGRAMMI

Il presente contratto assicura i seguenti Servizi di Assistenza Software e Aggiornamento Programmi:

- Aggiornamento Programmi che assicura la disponibilità continuativa delle ultime versioni aggiornate dei Programmi comprendenti le migliorie e le modifiche che Cronos decide di apportare ai Programmi.
- Modifiche di Legge rese necessarie a seguito di variazioni delle normative legislative, regolamentari o amministrative.
- Help desk che assicura la disponibilità del servizio di Assistenza al Cliente tramite telefono, e-mail o mezzi di telecomunicazione, con la possibilità di interpellare i tecnici Cronos, per ottenere le informazioni necessarie alla soluzione dei problemi.
- Correzione di errori per la eliminazione di eventuali anomalie, difetti o malfunzionamento dei Programmi.
- Fornitura della documentazione operativa in formato elettronico, relativa all'ultimo Aggiornamento rilasciato.

#### 2.5 ATTIVITÀ NON COMPRESSE NEL SERVIZIO

- Corsi di addestramento del personale.
- Inserimento di dati.
- Interventi dei tecnici Cronos presso le sedi del Cliente, a qualsiasi titolo.
- Oneri telefonici.

Gli eventuali interventi effettuati a qualunque titolo presso le sedi del Cliente, verranno addebitati alle tariffe in vigore.

### 3. IMPEGNI DI CRONOS

#### 3.1 CONNESSIONI

Cronos effettuerà con i propri tecnici la preparazione dell'ambiente sistemistico idoneo a consentire al Cliente l'accesso ai Programmi tramite la rete Internet. L'applicazione utilizza strumenti di sicurezza dei dati tramite certificati digitali SSL con chiavi asimmetriche. Questo garantisce che i dati vengono trasferiti attraverso la rete Internet in modo criptato.

Al Cliente viene richiesta una connessione adeguata all'utilizzo di un sistema remoto via Internet.

Per effettuare il collegamento al Server, ogni postazione del Cliente dovrà essere connessa alla rete Internet. Resta inteso che sarà esclusivo onere del Cliente mantenere in efficienza le proprie strutture informatiche.

Cronos, previo avviso tramite e-mail, potrà, negli orari e nei giorni concordati con il Cliente, effettuare manutenzioni ordinarie su macchinari e impianti, che potrebbero temporaneamente condizionare l'utilizzo del servizio.

#### 3.2 UTILIZZO DEL SOFTWARE.

Il Cliente avrà il diritto di utilizzare i Programmi descritti nell'allegato 1), nei limiti previsti dal successivo art. 5, (Licenze d'Uso). Una volta connesso a Internet, il Cliente potrà accedere ai Programmi digitando l'indirizzo che verrà comunicato dal reparto tecnico di Cronos.

Sarà cura esclusiva del Cliente mantenere segrete le proprie password di accesso, la prima per accedere ai Programmi viene comunicata direttamente da Cronos al Cliente, le successive verranno definite esclusivamente dal Cliente al primo accesso all'applicazione; è comunque possibile una gestione computerizzata delle password.

#### 3.3 CORSI DI FORMAZIONE

Cronos effettuerà con il proprio personale tecnico, un numero adeguato di giornate di corso per l'addestramento degli operatori del Cliente all'uso dei Programmi. I corsi saranno tenuti presso il domicilio del Cliente. Cronos consegnerà al Cliente i manuali operativi dei Programmi in occasione delle giornate di formazione. Le giornate di corso verranno fatturate al Cliente a consuntivo mensile, sulla base delle giornate effettivamente utilizzate.

#### 3.4 GESTIONE IDC

Tutte le apparecchiature, gli apparati di elaborazione e di rete necessari a garantire la fruizione delle applicazioni ed il servizio all'utente sono dislocati in armadi rack posizionati in locali protetti e funzionali allo scopo.

In particolare, nel Data Center, si individuano due aree principali:

la Control Room con annessa sala stampanti ed uffici per il personale tecnico. La sala ha una estensione di 681 mq ed è un locale attrezzato con strumenti di monitoraggio e controllo e presidiato da personale tecnico specializzato, con il compito di effettuare un costante controllo del corretto funzionamento dei sistemi e della regolare fruizione delle applicazioni da parte degli utenti. Il personale preposto è in grado di intervenire a fronte di eventuali segnalazioni di errore o malfunzionamenti, attivando le immediate procedure per la risoluzione dei problemi evidenziati;

Il Data Center, locale strutturalmente progettato con alti livelli di sicurezza e protetto da accessi indesiderati, dove sono collocati tutti i sistemi e gli storage dati, le apparecchiature di rete (router, firewall, centri stella, ecc) utilizzati per l'esercizio. E' suddiviso in 3 sale bunker indipendenti e sezionate fra loro per elevare la sicurezza fisica:

- o 1 sala centralini ed apparati di trasmissione dati verso l'esterno
- o 2 sale contenenti apparati di rete, mainframe, rack server, stringhe dischi e impianti robotici

Il Data Center si estende per circa 570 mq ed è salvaguardato dal punto di vista elettrico (ridondanza) e costantemente controllato in termini di temperatura, umidità. Sono inoltre presenti sistemi anti incendio e sistemi di sicurezza degli accessi. In particolare si sottolinea quanto segue:

L'energia elettrica è assicurata da una cabina di trasformazione di bassa e media tensione monitorata da ACEA, interna all'edificio, e da 3 gruppi UPS Silectron da 300KVA cadauno in alta affidabilità con il terzo di backup ai primi due; in caso di mancanza elettrica di rete nazionale, il complessivo elettrico è dotato di un grande motogeneratore con produzione di corrente per 1,5 MVA e serbatoi di combustibile in cascata che assicurano il funzionamento ininterrotto per 1 settimana, in assenza di rifornimento

La distribuzione secondaria agli apparati informatici è di ultima generazione e si compone di due Quadri Elettrici Generali da 630 KVA dotati di doppia sezione che alimentano a loro volta 6 Quadri Elettrici Secondari di sala bunker, dotati anch'essi di doppia sezione (alta affidabilità e gestione delle manutenzioni in sicurezza e senza interruzione agli apparati)

I locali tecnici informatici (CED, BunkerData Center, Laboratori Tecnici) sono protetti da impianto antincendio, con sirene di allarme locali, segnalatori acustici e visivi collegati con il locale vigilanza, con presenza h24. I suddetti locali sono protetti con spegnimento incendio automatico di azoto ed impianto di allarme anti-intrusione.

Il raffreddamento degli apparati è assicurato da 10 Under Hiross di sala con differenti potenze, collegati all'impianto idraulico del freddo che è gestito da 3 gruppi frigo Climaveneta che assicurano al CED e al palazzo un totale di 2300KW (un gruppo frigo è di backup agli altri due per l'alta affidabilità); vi sono poi ulteriori 3 Under Hiross autonomi per eventuali emergenze, non collegati all'impianto idraulico del freddo, dotati di proprie motocondensanti.

La sicurezza per l'accesso all'edificio è sia sotto il controllo di personale di Vigilanza h24 che sotto la protezione di un impianto antintrusione e di controllo ambientale (temperatura e umidità) con telecamere e sensori (perimetrale, locali interni, parcheggi, apertura porte esterne e interne, registrazione degli eventi, ecc.), comunque sempre sotto il controllo visivo degli addetti alla Vigilanza.

L'accesso ai locali tecnici, quindi anche alle macchine server da parte del proprio personale tecnico sarà regolamentato, come da procedure interne di accesso ai locali riservati, tramite ritiro badge di entrata alla Vigilanza.

Relativamente alla connessione Internet Sipnet, in qualità di Internet Service Provider (ISP), dispone di collegamenti alla rete tramite più fornitori, con una banda di accesso complessiva di 400 Mbps.

### 3.5 MISURE DI SICUREZZA APPLICATE DA CRONOS:

- Applicabilità dei diritti riconosciuti dalla legge 196/03 sulla Privacy e dei suoi allegati.
- Politiche di accesso restrittive e controllate.
- Utilizzo di personale specializzato e responsabile.
- Criptatura dei dati in trasmissione.
- Monitoring e controllo dei sistemi di sicurezza.

### 3.6 BACK-UP

Cronos si impegna ad eseguire o a far eseguire copie periodiche di sicurezza dei dati e delle informazioni trasmesse dal Cliente al Server e presso di questo trattate, secondo le seguenti procedure:

- Full giornaliero due volte al giorno, alle ore 0:00 e 12:00.
- Full settimanale ogni lunedì.
- Full mensile.

### 3.7 HELP DESK

Cronos si impegna a predisporre un servizio di assistenza telefonica per la determinazione e soluzione dei problemi tecnici e sistemistici che dovessero verificarsi nel corso della normale gestione del servizio. L'assistenza verrà assicurata tutti i giorni lavorativi dalle 8.30 alle 12,30 e dalle 14,00 alle 17,30.

L'assistenza Help desk non comprende interventi di tecnici Cronos presso il domicilio del Cliente, a qualsiasi titolo.

Eventuali richieste di assistenza presso il domicilio del Cliente o al di fuori degli orari sopra descritti, verranno effettuate a pagamento alle tariffe e condizioni in vigore al momento dell'intervento.

## 4. LIVELLI DEL SERVIZIO (SLA)

4.1 Cronos garantisce la continuità di erogazione dei Servizi che si obbliga a rendere, secondo le modalità seguenti:

- Disponibilità del collegamento al Server, 24 ore/giorno per 365 giorni/anno.
- L'assistenza telefonica verrà assicurata tutti i giorni lavorativi dalle ore 8.30 alle 12,30 e dalle 14,00 alle 17,30.

4.2 - Il collegamento potrà subire interruzioni temporanee per esigenze tecniche di manutenzione hardware e software, che non potranno complessivamente superare la misura del 10% del tempo massimo di collegamento.  
- Cronos dovrà avvisare il Cliente tramite e-mail, degli orari e dei giorni in cui effettuare le manutenzioni ordinarie.

4.3 - Il Servizio potrà subire interruzioni anche in caso di guasti degli impianti non prevedibili, per cause di forza maggiore, oppure durante interventi dei tecnici Cronos presso le sedi del Cliente.  
- Tempo medio di intervento, due ore lavorative, in caso di segnalazione di un disservizio al reparto di assistenza

Cronos, da parte del Cliente.

## **5. LICENZE D'USO**

- 5.1 La Licenza d'uso dei Programmi, concede al Cliente il diritto, non esclusivo e non trasferibile, di utilizzare il Software esclusivamente alla Società titolare del contratto e unicamente attraverso le modalità di connessione remota ASP. La Licenza d'uso decade automaticamente alla scadenza del Contratto o in caso di interruzione del servizio ASP per inadempienza da parte del Cliente, di una qualsiasi delle norme del presente Contratto.
- 5.2 Il Cliente potrà utilizzare il Software unicamente per l'elaborazione dei propri dati, nel campo e nei limiti strettamente necessari allo svolgimento della sua attività professionale e non potrà svolgere attività di elaborazione per conto di soggetti diversi dalla sua Società.
- 5.3 Non è consentito al Cliente di utilizzare il Servizio ASP per finalità commerciali o per conto terzi. L'estensione della Licenza d'uso per questa modalità di servizio, deve essere autorizzata in forma scritta da parte di Cronos.
- 5.4 Il Cliente potrà accedere e utilizzare il Software unicamente nel rispetto integrale delle procedure espresse nel presente Contratto. Il Cliente conserverà con estrema cura ogni login, password o qualsivoglia codice comunicato da Cronos per l'accesso ai Server e si impegna a comunicarli unicamente ai soggetti della sua azienda che abbiano necessità di conoscerli per l'adempimento delle loro mansioni. Il Cliente sarà responsabile dei danni arrecati a Cronos da un accesso ai Server in violazione delle condizioni del presente Contratto.
- 5.5 Il Cliente non potrà riprodurre, tradurre, adottare, trasformare, modificare, distribuire, locare, cedere o trasferire in via permanente o temporanea, totale o parziale, il Software, con qualsiasi mezzo o in qualsiasi forma.
- 5.6 Salvo quanto previsto dal presente Contratto, Il Cliente non potrà effettuare alcuna operazione di download, FTP, caricamento o scaricamento di dati o programmi, inclusi il Software, dai Server che Cronos dovesse mettere a disposizione del Cliente.
- 5.7 Il Cliente non potrà effettuare alcuna attività di reverse engineering o assemblaggio a ritroso, ivi incluse attività di debugging, disassemblaggio, decompilazione e decriptazione.

## **6. PROPRIETA' INTELLETTUALE**

- 6.1 Il Software, la documentazione tecnica relativa, le informazioni contenute nei siti di Cronos e nei Server che Cronos metterà a disposizione del Cliente nell'adempimento del Contratto, così come i Programmi per elaboratore, gli strumenti di programmazione, i brevetti, la documentazione, le banche dati precaricate, i prospetti, la modulistica, i disegni, le immagini, gli studi, i rapporti e ogni altra opera dell'ingegno, fissati in qualsiasi forma o su qualsiasi supporto, nonché il know-how che Cronos fornirà al Cliente nell'adempimento del Contratto ("Proprietà Intellettuale"), sono opere dell'ingegno di esclusiva proprietà di Cronos.
- 6.2 Il Cliente non è titolare di alcun diritto in relazione alla Proprietà Intellettuale e non potrà utilizzarla se non in conformità alle condizioni del Contratto, né cederla o trasferirla a terzi.  
Il Cliente dovrà cessare qualsiasi utilizzo della Proprietà Intellettuale, ancorché previamente autorizzato da Cronos, alla scadenza del Contratto, così pure in caso di interruzione del servizio ASP per qualsiasi inadempienza o causa a carico del Cliente.
- 6.3 Le parti concordano che sarà applicabile a questo contratto, a tutela della proprietà intellettuale di Cronos, il D.L. Italiano n. 518 del 31.12.1992.

## **7. RISERVATEZZA E PROTEZIONE DEI DATI**

- 7.1 Per informazioni riservate di entrambe delle Parti, si intendono esplicitamente tutte quelle su cui le Parti abbiano apposto l'indicazione scritta di "Riservato", "Confidenziale", o altra espressione equivalente. Saranno inoltre considerate informazioni riservate del Cliente le informazioni e i dati del Cliente relativi ad elenchi di clienti o fornitori, aziende e dipendenti, alla pianificazione di operazioni commerciali, ad attività contabili, amministrative o finanziarie, o ai processi di produzione del Cliente.
- 7.2 Non sono considerate informazioni riservate, tutte quelle che sono già di dominio pubblico o già note alla Parte ricevente, quelle pubblicate o rese di dominio pubblico in tempo successivo, purché non a seguito di violazione degli obblighi di riservatezza di una delle Parti e quelle che vengano rese note da terzi aventi causa a valido titolo.
- 7.3 Ai sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 196 del 30 giugno 2003, Cronos informa il Cliente che i dati che lo riguardano, forniti dal Cliente medesimo ovvero altrimenti acquisiti da Cronos nell'esercizio della propria attività statutaria, formeranno oggetto di trattamento nel rispetto della normativa sopra richiamata. Il Cliente prende atto e concede il consenso a Cronos, affinché tali dati vengano trattati per finalità gestionali, commerciali, promozionali, e per garantire il corretto adempimento del presente contratto. Il conferimento di tali dati è pertanto necessario ai fini del corretto svolgimento del presente rapporto in quanto, la loro incompleta o inesatta indicazione può influire sulla validità del contratto. I dati acquisiti potranno essere comunicati e diffusi in osservanza di quanto disposto agli articoli 24, 25 e 26 del decreto legislativo 196/03, allo scopo di perseguire le finalità sopra indicate. Il Titolare del trattamento è Cronos con sede a Torino via L. da Vinci 12/A e uffici in Lecco via Cavour 58/A, ove è altresì domiciliato il Responsabile pro tempore del trattamento, i cui dati identificativi possono essere acquisiti presso Cronos o presso il Registro pubblico tenuto dal Garante. Il Cliente potrà esercitare i diritti previsti dall'articolo 7 del decreto legislativo 196/03, rivolgendosi al Titolare

del trattamento.

- 7.4 Ciascuna delle Parti si impegna a restituire o distruggere le informazioni riservate dell'altra Parte al termine del presente Contratto e comunque in qualsiasi momento in cui l'altra Parte ne faccia richiesta, purché ciò non pregiudichi l'esecuzione delle obbligazioni previste dal presente Contratto.
- 7.5 Cronos userà la dovuta diligenza nella gestione e trasmissione dei dati del Cliente. Cronos non potrà tuttavia essere ritenuto responsabile per eventuali violazioni della riservatezza, perdita o alterazione dei dati, avvenute nel corso della trasmissione attraverso la rete pubblica di telecomunicazioni.

## **8. DISPONIBILITA' DEL CLIENTE**

- 8.1 Qualora dovesse rendersi necessario l'intervento di tecnici Cronos presso le sedi del Cliente, il Cliente dovrà garantire al personale tecnico Cronos l'uso delle strutture tecnologiche e delle infrastrutture di rete, nonché la disponibilità di spazi e di attrezzature di lavoro, nella misura ragionevolmente necessaria per lo sviluppo di tutte le attività connesse all'erogazione dei Servizi.
- 8.2 Qualora si rendesse necessaria od opportuna l'installazione di macchinario hardware di proprietà di Cronos presso i locali del Cliente, il Cliente stesso dovrà assumersi le obbligazioni del depositario in relazione al suddetto macchinario hardware di Cronos, impegnandosi a mantenerlo in condizioni ambientali ottimali e a rispondere di eventuali danneggiamenti o perdita del macchinario hardware di Cronos e del relativo software, anche se causati da terzi, rimborsando a Cronos le spese sostenute per le eventuali sostituzioni o riparazioni.
- 8.3 Resta inteso che le eventuali interruzioni intervenute a causa del macchinario deteriorato o perso, non concorreranno alla determinazione dei Livelli del Servizio, fino al completamento della sostituzione o della riparazione.

## **9. DURATA**

- 9.1 Il presente Contratto ha efficacia dalla data di accettazione della presente proposta, avrà decorrenza dalla data di inizio effettivo del Servizio e terminerà alla scadenza del periodo di durata stabilito nell'Allegato 1). Decorso il periodo di durata stabilito, il contratto sarà automaticamente rinnovato per uguale periodo, salvo disdetta di una delle Parti a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno, da recapitare almeno sei mesi prima della scadenza.
- 9.2 Il Cliente non potrà recedere dal Contratto prima della sua scadenza; in caso contrario dovrà versare anticipatamente a Cronos, i canoni residui fino alla scadenza del Contratto.

## **10. CORRISPETTIVI**

- 10.1 Per i servizi e le attività previste dal presente Contratto, il Cliente riconoscerà a Cronos i corrispettivi indicati nell'Allegato 2) impegnandosi nel rigoroso rispetto dei termini di pagamento in esso previsti.
- 10.2 Le Parti si danno reciprocamente atto che i termini economici del presente Contratto sono stati determinati sulla base delle informazioni, dei parametri e dei dati comunicati dal Cliente. Nel corso dei primi tre mesi dalla data di sottoscrizione del presente Contratto, le Parti effettueranno le opportune verifiche al fine di accertare l'aderenza delle suddette informazioni, parametri e dati, rispetto alla situazione riscontrata. Nel caso in cui fossero rilevate discrepanze, le Parti convengono di apportare le dovute correzioni ai corrispettivi e ai termini del presente Contratto, nella misura proporzionale ai maggiori o minori costi effettivi o conseguenti a tali discordanze.
- 10.3 I canoni su base annua non potranno subire variazioni. Le eventuali variazioni riferite all'annualità successiva, dovranno essere comunicate al Cliente con lettera raccomandata ricevuta di ritorno, almeno 60 giorni prima della scadenza del Contratto.
- 10.4 Le Parti convengono che i canoni verranno annualmente adeguati da Cronos, senza preavviso scritto, in relazione all'incremento percentuale degli indici ISTAT sul costo della vita e sui costi della manodopera, rilevati dalle tabelle delle Associazioni nazionali di categoria.

## **11. PAGAMENTI**

Il pagamento dei corrispettivi è effettuato a mezzo Ricevuta Bancaria a 30 giorni data fattura.

Il Cliente autorizza sin d'ora Cronos all'emissione di ricevute bancarie. In caso di ritardato pagamento decorreranno a favore di Cronos, senza necessità di preventiva messa in mora e senza pregiudizio di ogni altro diverso diritto della stessa, gli interessi di mora sulle somme non puntualmente corrisposte, da calcolarsi al tasso Euribor a tre mesi maggiorato di tre punti. Il Cliente deve effettuare il pagamento delle fatture alle scadenze pattuite nel contratto, indipendentemente da eventuali eccezioni o contestazioni, che devono essere separatamente trattate e risolte con i mezzi e secondo le modalità ritenute più idonee da Cronos.

## **12. RISOLUZIONE PER INADEMPIMENTO**

- 12.1 Le Parti concordano che il presente Contratto potrà cessare prima della sua naturale scadenza in caso di risoluzione per inadempimento. Tale risoluzione è concordemente regolata dalle condizioni descritte nei paragrafi seguenti.
- 12.2 Nel caso in cui una Parte sia inadempiente, l'altra Parte potrà intimare per iscritto, mediante una circostanziata comunicazione esplicativa dell'inadempimento, di porvi rimedio entro il termine di 30 giorni. Qualora, entro il termine sopra stabilito la Parte intimata non abbia provveduto a porre rimedio all'inadempimento come innanzi contestato, la

Parte intimante potrà comunicare per iscritto la propria decisione di risolvere il contratto con effetto immediato, eccettuato il caso in cui il rimedio non sia ragionevolmente realizzabile nei 30 giorni e che sia stato, nel detto termine, avviato e diligentemente perseguito per la sua realizzazione.

- 12.3 All'inadempimento consistente nel mancato o ritardato pagamento dei corrispettivi contrattuali dovuti dal Cliente a Cronos, tuttavia, dovrà porsi rimedio nel termine massimo di 30 giorni dall'intimazione. Qualora il Cliente non provveda al pagamento entro il termine di 30 giorni dall'intimazione, il Contratto sarà considerato automaticamente decaduto e pertanto Cronos avrà diritto di cessare la fornitura del Servizio.
- 12.4 Nel caso di risoluzione del Contratto per fatto e colpa del Cliente, che non consista in una violazione degli obblighi di pagamento, l'interruzione del servizio opererà di diritto tre mesi dopo la comunicazione scritta da parte di Cronos al Cliente, prevista dal presente articolo; ciò per agevolare il Cliente nella ricerca di soluzioni alternative nel detto periodo. Tutte le comunicazioni previste dal presente articolo devono avvenire in forma scritta a mezzo lettera raccomandata A.R.
- 12.5 Nel caso di interruzione del servizio per colpa e causa del Cliente a qualsiasi titolo, lo stesso si obbliga a versare a Cronos l'intero importo dovuto, dalla data dell' interruzione fino alla data di scadenza del Contratto.

### **13. GARANZIE E RESPONSABILITÀ.**

- 13.1 Le garanzie fornite da Cronos nell'esecuzione dei Servizi sono esclusivamente quelle espressamente previste nel presente Contratto.
- 13.2 In ogni caso, fermi restando i limiti inderogabili di legge, Cronos sarà responsabile per danni di natura contrattuale o extracontrattuale causati al Cliente solo in caso di sua colpa grave o dolo. A questo scopo e in tale ambito le Parti riconoscono che si avrà inadempimento da parte di Cronos nel solo caso di mancato rispetto da parte di quest'ultimo delle disposizioni, procedure, istruzioni e specifiche di servizio di cui al presente contratto. In ogni caso, Cronos non sarà tenuto al risarcimento dei danni oltre il limite massimo di una annualità di servizio.
- 13.3 Le Parti si danno reciprocamente atto che il presente Contratto si fonda su di un rapporto fiduciario instaurato tra le Parti stesse. In relazione a ciò le Parti si impegnano reciprocamente a:
- tenere sotto costante controllo l'andamento dell'esecuzione dei Servizi.
  - adoperarsi in buona fede affinché l'esecuzione continuativa delle attività avvenga nelle condizioni migliori, in modo da salvaguardare l'utilità reciproca.
  - operare con l'opportuna flessibilità per l'ottimale realizzazione degli interessi reciproci, oggetto del presente contratto.
  - comunicare tempestivamente circostanze di cui siano venute a conoscenza, che possano influire sulla regolare esecuzione del presente contratto.
- Tutto quanto non previsto sarà concordato e quantificato di volta in volta.
- 13.4 Sia il Cliente sia Cronos si impegnano inoltre a rinegoziare in buona fede le eventuali modifiche al presente contratto, qualora entrambe concordino preventivamente circa la rilevanza di intervenute modifiche ai presupposti commerciali e/o tecnologici alla base del rapporto.

### **14. CONDIZIONI GENERALI**

- 14.1 **ONERI FISCALI**  
Tutti gli importi definiti nel presente contratto sono al netto di Iva; sia l'Iva che eventuali altri oneri fiscali applicabili, sono a carico delle Parti, secondo le disposizioni di legge.
- 14.2 **PROCEDURA DI ANALISI DEI CONFLITTI**  
Le eventuali controversie che dovessero insorgere tra le Parti in merito all'interpretazione o nell'esecuzione del presente contratto, dovranno essere risolte, in prima istanza, secondo procedimento amichevole tra le Parti, procedura che le Parti dichiarano di accettare, affidata al giudizio di un Collegio arbitrale che risiederà in Torino, composto da tre arbitri, i primi due nominati uno ciascuno dalle Parti e il terzo nominato dai primi due di comune accordo. In caso di mancato accordo, sarà competente il Foro di Torino.
- 14.3 **CESSIONE DEL CONTRATTO**  
Il presente contratto e tutte le relative obbligazioni e diritti, non potranno essere oggetto di cessione a terzi, senza il preventivo consenso scritto dell'altra Parte.
- 14.4 **SOPRAVVIVENZA DI CLAUSOLE**  
Le clausole contenute all'art. 7. sopravvivranno per un periodo di 10 anni dopo la scadenza o la risoluzione del presente contratto.
- 14.5 **PREVALENZA**  
Il presente Contratto sostituisce ogni precedente intesa in materia, intervenuta tra le Parti in relazione al suo contenuto. Qualora per qualsiasi motivo, uno o più articoli del presente contratto dovessero essere ritenuti nulli o comunque invalidi, si stabilisce che essi si interpreteranno nel rispetto delle intenzioni originarie delle Parti e nel senso in cui possano mantenere una qualche validità, anche ridotta rispetto all'oggetto iniziale. La nullità o invalidità di uno o più articoli non renderanno in ogni caso invalido il Contratto medesimo.
- 14.6 **MODIFICHE**  
Nessuna modifica o emendamento al presente Contratto potrà avere efficacia a meno che non sia stata precedentemente approvata in modo specifico, per iscritto, da un rappresentante autorizzato per ciascuna delle Parti. In nessun caso potranno essere vincolanti accordi verbali o comunque non conformi alla predetta disposizione.

- 14.7 **FORMA DELLE COMUNICAZIONI**  
Ove non altrimenti previsto, tutte le comunicazioni inerenti al presente Contratto dovranno essere effettuate per iscritto a mezzo raccomandata A.R., da persone munite dei poteri necessari a rappresentare le rispettive Parti.
- 14.8 **ACQUIESCENZA**  
Il mancato esercizio da parte di Cronos di pattuizioni, diritti o facoltà previste dal presente contratto, non costituisce acquiescenza e non potrà in alcun modo essere di detrimento all'esecuzione di questo Contratto. Detto mancato esercizio di pattuizioni, diritti o facoltà non determinerà il loro venir meno e non precluderà il loro esercizio. Si potrà avere rinuncia a dette pattuizioni, diritti o facoltà soltanto dietro espresso riconoscimento scritto da parte di Cronos.
- 14.9 **ALLEGATI**  
In caso di discrepanze tra quanto stabilito nel presente documento e quanto stabilito nei relativi Allegati, le Parti convengono che avrà prevalenza quanto stabilito nel presente documento.
- 14.10 **COMUNICAZIONI AL PUBBLICO**  
Le Parti convengono che qualsiasi comunicazione al pubblico o pubblicità che comprenda la citazione del presente Contratto, del rapporto costituito tra le Parti, potrà avvenire solo previo accordo scritto tra le Parti circa le modalità ed il contenuto di tale pubblicità o comunicazione al pubblico.
15. **CLAUSOLA RISOLUTORIA ESPRESSA**  
Fermo restando il diritto al risarcimento dei danni, in caso di violazione o inadempimento da parte del Cliente di una qualsiasi delle clausole sopra descritte n. 5. e 6., Cronos potrà risolvere il presente contratto mediante semplice comunicazione scritta da inviarsi al Cliente a mezzo di lettera raccomandata A.R. nella quale dichiara di volersi avvalere della presente clausola.

Il presente contratto viene redatto in duplice originale, uno per il Cliente ed uno per Cronos.

Formano parte integrante del presente contratto i seguenti allegati:

- Allegato 1): Programmi Software - Durata - Corsi.
- Allegato 2): Corrispettivi - Condizioni di Pagamento.

Per conferma e integrale accettazione delle condizioni di fornitura sopra descritte:

DATA 18 GEN. 2013  
Per il CLIENTE  
Timbro e Firma del Legale Rappresentante per accettazione  
**IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO DELL'ORDINE**  
*(Ivan Antonio Ceola)*

CRONOS srl

*Enrico Marioni*

Enrico Marioni  
Amministratore Delegato

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 Codice civile, si approvano espressamente le pattuizioni del Contratto di Licenza d'uso in modalità ASP dei Programmi, e in particolare gli articoli: 1. (Definizioni), 2. (Oggetto del Contratto), 5. (Licenze d'uso), 6. (Proprietà intellettuale), 7. (Riservatezza e protezione dei dati), 8. (Disponibilità del Cliente), 9. (Durata), 10. (Corrispettivi), 11 (Pagamenti), 12. (Risoluzione per inadempimenti), 13 (Garanzie e responsabilità), 14 (Condizioni generali), 15 (Clausola risolutoria espressa).

TIMBRO E FIRMA del Legale Rappresentante per accettazione  
**IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO DELL'ORDINE**  
*(Ivan Antonio Ceola)*

Ai sensi dell'articolo 23 del Decreto Legislativo 196 del 30 giugno 2003 sulla Privacy, confermo di aver preso visione dei contenuti dell'informativa e di concordare pienamente con essi e consapevole dei diritti a me riconosciuti ai sensi dell'articolo 7 della norma medesima, acconsento al trattamento di tutti i dati personali da me forniti e da voi acquisiti ed alla loro comunicazione e diffusione in Italia ed all'estero volta al perseguimento delle finalità sopra indicate.

TIMBRO E FIRMA del Legale Rappresentante per accettazione  
**IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO DELL'ORDINE**

**ALLEGATO 1**

del CONTRATTO N° A\_02190 DEL 02.01.2013

intestato a: ORDINE DEGLI INGEGNERI DELLA PROVINCIA DI VENEZIA

**DESCRIZIONE DEI PROGRAMMI SOFTWARE OGGETTO DEL SERVIZIO ASP**

- Cronos KEROS - Programma di Rilevazione e Gestione delle Presenze e Controllo degli Accessi

Numero dipendenti **20** (numero indicativo)

**DURATA DEL SERVIZIO**

Data inizio servizio : **Dicembre 2012** (previsione)

Durata del servizio : **12** (numero mesi)

Decorrenza contratto: a partire dalla data di inizio effettivo del Servizio.

18 GEN. 2013

DATA .....

Per il CLIENTE

Timbro e Firma del Legale Rappresentante per accettazione



**IL PRESIDENTE DEL  
CONSIGLIO DELL'ORDINE  
(Ivan Antonio Ceola)**

CRONOS srl

Enrico Marioni  
Amministratore Delegato

**ALLEGATO 2**

del CONTRATTO N° A\_02190 DEL 02.01.2013

intestato a: ORDINE DEGLI INGEGNERI DELLA PROVINCIA DI VENEZIA

**CORRISPETTIVI**

Codice	Descrizione	Importo
ZZSTART	Start up Azienda, comprensivo di configurazione del Server, creazione del contesto aziendale e dei profili utente, prove di connessione dei terminali, test di prova e collaudo del sistema. UNA TANTUM INIZIALE	€ 250,00
ZZASP	Licenza d'uso dei Programmi descritti nell' All. 1) in modalità ASP, assistenza telefonica e sistemistica CANONE MENSILE Rilevazione Presenze e Controllo Accessi per ciascun dipendente	€ 4,00
ZZASP	Licenza d'uso dei Programmi descritti nell' All. 1) in modalità ASP, assistenza telefonica e sistemistica CANONE MENSILE Controllo Accessi per ciascun collaboratore	€ 1,00

**CONDIZIONI DI PAGAMENTO**

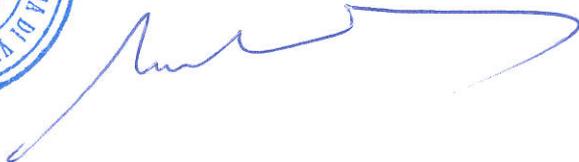
- UNA TANTUM INIZIALE 60 giorni data fattura a mezzo Bonifico bancario
- CANONI 30 giorni data fattura a mezzo Bonifico bancario con fatturazione semestrale a consuntivo.

18 GEN. 2013

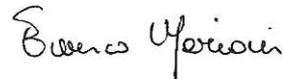
DATA .....

Per il CLIENTE  
Timbro e Firma del Legale Rappresentante per accettazione

**IL PRESIDENTE DEL  
CONSIGLIO DELL'ORDINE  
(Ivan Antonio Ceola)**



CRONOS srl



Enrico Marioni  
Amministratore Delegato